

Brüsszel, 2018.2.9.
COM(2018) 61 final

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

**Németország EGF/2017/008 DE/Goodyear referenciaszámú kérelme nyomán
az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap igénybevételéről**

INDOKOLÁS

A JAVASLAT HÁTTERE

1. Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapból (EGAA) nyújtott pénzügyi hozzájárulásokra vonatkozó szabályokat az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) és az 1927/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1309/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ (a továbbiakban: EGAA-rendelet) határozza meg.
2. 2017. október 6-án Németország a Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH vállalatnál Németországban történt elbocsátásokat² követően „EGF/2017/008 DE/Goodyear” referenciaszámmal kérelmet nyújtott be az EGAA-ból igénybe vehető pénzügyi hozzájárulás iránt.
3. A kérelem értékelése után a Bizottság az EGAA-rendelet valamennyi vonatkozó rendelkezése alapján megállapította, hogy az EGAA-ból igénybe vehető pénzügyi hozzájárulás odaítélésének feltételei teljesülnek.

A KÉRELEM ÖSSZEFOGLALÁSA

EGAA-kérelem	EGF/2017/008 DE/Goodyear
Tagállam	Németország
Érintett régió(k) (NUTS ³ 2 szint)	Regierungsbezirk Karlsruhe (DE12)
A kérelem benyújtásának dátuma	2017. október 6.
A kérelem átvételi elismervényén feltüntetett dátum	2017. október 6.
Kiegészítő információk iránti kérelem dátuma	2017. október 23.
A kiegészítő információ benyújtásának határideje	2017. december 4.
Az értékelés befejezésének határideje	2018. február 26.
Beavatkozási kritérium	Az EGAA-rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja
Elsődlegesen érintett vállalat	Goodyear
Érintett vállalatok száma	1
Gazdasági ágazat(ok) (NACE Rev. 2. szerinti ágazat) ⁴	NACE Rev. 2. szerinti 22. ágazat Gumi-, műanyag termék gyártása
A leányvállalatok, a beszállítók és az ellátási lánc következő szintjein álló termelők száma	0

¹ HL L 347., 2013.12.20., 855. o.

² Az EGAA-rendelet 3. cikke értelmében.

³ A Bizottság 1046/2012/EU rendelete (2012. november 8.) az új regionális bontásra vonatkozó idősorok továbbítása tekintetében a statisztikai célú területi egységek nomenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról szóló 1059/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról (HL L 310., 2012.11.9., 34. o.).

⁴ HL L 393., 2006.12.30., 1. o.

Referencia-időszak (max. négy hónap):	2017. július 14. – 2017. október 5.
A referencia-időszak alatt elbocsátottak száma (a)	632
A referencia-időszak előtt vagy után elbocsátottak száma (b)	14
Az elbocsátottak száma összesen (a + b)	646
A támogatható kedvezményezettek száma összesen	646
A megcélzott kedvezményezettek száma összesen	646
A megcélzott nem foglalkoztatott, oktatásban és képzésben nem részesülő fiatalok (NEET-fiatalok) száma	0
A személyre szabott szolgáltatásokhoz kapcsolódó költségvetés (EUR)	3 464 371
Az EGAA végrehajtásához kapcsolódó költségvetés ⁵ (EUR)	144 348
Teljes költségvetés (EUR)	3 608 719
EGAA-hozzájárulás (60 %) (EUR)	2 165 231

A KÉRELEM ÉRTÉKELÉSE

Az eljárás

4. Németország 2017. október 6-án kérelmet nyújtott be „EGF/2017/008 DE/Goodyear” referenciaszámon, 12 héten belül attól az időponttól számítva, hogy az EGAA-rendelet 4. cikkében meghatározott beavatkozási kritériumok teljesültek. A Bizottság ugyanazon a napon visszaigazolta a kérelem beérkezését, és 2017. október 23-án kiegészítő információkat kért Németországtól. Németország a kéréstől számított hat héten belül megküldte a szóban forgó kiegészítő információkat. A teljes kérelem kézhezvételétől számított 12 hetes határidő, amelyen belül a Bizottságnak le kell zárnia annak értékelését, hogy a kérelem megfelel-e a pénzügyi hozzájárulás feltételeinek, 2018. február 26-án jár le.

A kérelem elfogadhatósága

Az érintett vállalatok és kedvezményezettek

5. A kérelem 646 munkavállalót érint, akiket a Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH-től bocsátottak el. A vállalat a NACE Rev. 2. rendszer szerinti 22. gazdasági ágazatban (Gumi-, műanyag termék gyártása) tevékenykedik. A Goodyear-tól történt elbocsátásokra a németországi Regierungsbezirk Karlsruhe (DE12) NUTS 2. szintű régióban került sor.

A vállalatok neve és a referencia-időszakon belül elbocsátott személyek száma	
Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH	632

⁵ Az 1309/2013/EU rendelet 7. cikkének (4) bekezdése alapján.

Beavatkozási kritériumok

6. Németország kérelmét az EGAA-rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti beavatkozási kritériumok alapján nyújtotta be, amely a támogatást a következőkhöz köti: legalább 500 elbocsátott munkavállaló egy négy hónapos referencia-időszak alatt egy vállalatban belül egy tagállamban, ideértve a beszállítók vagy az ellátási lánc következő szintjein álló termelők körében elbocsátott munkavállalókat és/vagy a tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozókat is.
7. A kérelemmel összefüggő négy hónapos referencia-időszak 2017. július 14-től 2017. október 5-ig tart.
8. A referencia-időszak alatt bekövetkezett elbocsátások megoszlása a következő volt:
 - A Goodyear 632 munkavállalót bocsátott el.

Az elbocsátások és a tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozók számának kiszámítása

9. A referencia-időszak alatt bekövetkezett elbocsátásokat a következőképpen vették figyelembe:
 - 632 elbocsátást a munkáltató által a munkavállaló elbocsátásáról vagy a munkaszerződésének megszüntetéséről adott személyre szóló értesítés időpontjától.

Támogatható kedvezményezettek

10. A már említett munkavállalókon túl 14 olyan munkavállaló is a támogatható kedvezményezettek közé tartozik, akiket a referencia-időszak előtt vagy azt követően bocsátottak el. Ezeket a munkavállalókat a tervezett elbocsátások 2016. október 24-i általános bejelentése után bocsátották el. Egyértelmű ok-okozati összefüggés mutatható ki a referencia-időszakban az elbocsátásokat kiváltó eseménnyel
11. A támogatásra jogosult kedvezményezettek száma tehát összesen 646.

Az elbocsátások és a világkereskedelemben a globalizáció hatására bekövetkezett jelentős strukturális változások közötti kapcsolat

12. Az elbocsátások és a világkereskedelemben a globalizáció hatására bekövetkezett jelentős strukturális változások közötti kapcsolat alátámasztására Németország azzal érvel, hogy a globalizáció az elmúlt években hátrányosan érintette a személygépkocsik B-szegmensbe tartozó gumibroncsainak uniós gyártását⁶. Ez annak köszönhető, hogy az ázsiai beszállítók jelentős piaci részesedést szereztek az elmúlt években.
13. Míg az EU-27 területén a személygépkocsi-gyártás a válság idején jellemző jelentős visszaesést követően némiképp helyreállt az elmúlt években, a 2006-os szintet 2016-ig nem érte el. Az Európai Gépjárműgyártók Szövetsége (ACEA) elemzése szerint a kisebb személygépkocsik értékesítése 2016-ban még mindig elmaradt a 2005-ös szinttől. Ugyanakkor, az Európában gyártott gépjárművek világpiaci részesedése a 2001-es 35 %-ról 23 %-ra zsugorodott 2016-ra. Kína világpiaci részesedése

⁶ A gumibroncspiac nagyjából két szegmensből áll, amelyet az abroncs mérete határoz meg. A B-szegmensbe a kis vagy közepes méretű járművekhez használt, 13–16 hüvelykes abroncsok, míg az A-szegmensbe a 17–22 hüvelykes, leginkább nagy méretű járművekben használt abroncsok tartoznak.

ugyanezen időszakban 5 %-ról 30 %-ra emelkedett⁷. Az ázsiai személygépkocsi-gyártásban 45 %-os növekedés volt megfigyelhető az elmúlt tíz évben⁸.

14. 2015 és 2016 között az uniós import 22 %-kal nőtt, míg az export 3 %-kal mérséklődött⁹. Jóllehet az importjárművek jó része Törökországból érkezik (29 %-os piaci részesedés), a gépjármű-behozatalban India számolhatott be a legjelentősebb növekedésről a 2015–2016-os időszakban (31 %-os piaci részesedés), öt szorosan követte Dél-Afrika (29 %) és Japán (20 %)¹⁰. A gépkocsi- és gumiabroncsgyártók hosszú távú piaci stratégiáit szintén a potenciális növekedési rátákhoz kellett igazítani. Míg a motorizáció az Európai Unión belül mindössze 9 %-kal növekedett 2005 és 2015 között, Ázsiában/Óceániában 140 %-kal, Közép- és Dél-Amerikában pedig 59 %-kal ugyanezen időszakban¹¹.
15. A gumiabroncs-világpiac is jelentősen változott tehát az ezredfordulót követően. Míg a három világszintű piaci szereplő, a Bridgestone, a Michelin és a Goodyear a globális gumiabroncsgyártás 57 %-áért felelt 2000-ben, 2013-ra világszerte vesztek jelentőségükből (38 %). Ugyanezen időszakban a Kínából, Tajvanról és Szingapúrból származó ázsiai gyártók piaci részesedése a 2001-es 4 %-ról 20 %-ra növekedett 2013-ra az Ernst & Young Consulting belső tanulmánya szerint. A European Tyre and Rubber Manufacturer's Association (ETRMA) pedig megállapította, hogy a 2016-ban legnagyobb bevételt szerző 10 gumiabroncsgyártóból hat ázsiai¹².
16. 2015-ben az EU-ban a gumiabroncs-behozatal (130 millió gumiabroncs) messze meghaladta az exportot (74 millió). Az uniós gumiabroncsgyártás 2015-ben (4,9 millió tonna) még mindig némiképp elmaradt a 2007-es kibocsátási adatoktól (5,1 millió tonna)¹³.
17. A Gesellschaft für Konsumforschung piackutató intézet által közzétett tanulmány rámutat arra, hogy míg a 2005-ben Németországban értékesített gumiabroncsok 77 %-a a B-szegmensbe tartozott, 2014-ben az ilyen méretű abroncsok a németországi értékesítése mindössze 43 %-át adták, ami egyértelműen jelzi, hogy a kisméretű járművek gyártása a gyorsan növekvő ázsiai és dél-afrikai piacokra tevődött át¹⁴.

⁷ ACEA The Automobile Industry Pocket Guide 2017-2018 <http://www.acea.be/publications/article/acea-pocket-guide>

⁸ OICA 2017: Statistics, <http://www.oica.net/category/production-statistics/>

⁹ Eurostat, 2017. Unión kívüli gépjármű-kereskedelem, kategóriánként, 2013–2016 (millió EUR), [http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/File:Extra_EU_trade_of_motor_vehicles,_by_category,_2013-2016_\(EUR_million\).png](http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/File:Extra_EU_trade_of_motor_vehicles,_by_category,_2013-2016_(EUR_million).png)

¹⁰ ACEA The Automobile Industry Pocket Guide 2017-2018 <http://www.acea.be/publications/article/acea-pocket-guide>

¹¹ ACEA The Automobile Industry Pocket Guide 2017-2018 <http://www.acea.be/publications/article/acea-pocket-guide>

¹² ETRMA 2017: Statistics - Edition 2016, Nr. 8, <http://www.etrma.org/uploads/Modules/Documentsmanager/20161208---statistics-booklet-2016-final5.pdf>.

¹³ ETRMA 2017: Statistics - Edition 2016, Nr. 8, <http://www.etrma.org/uploads/Modules/Documentsmanager/20161208---statistics-booklet-2016-final5.pdf>

¹⁴ GfK 2015: GfK Retail Sales Tracking Data, Tire Trade Germany, Jan-Dec 2005 to Jan-Dec 2014, <https://blog.gfk.com/wp-content/uploads/2015/04/01-a.png>

18. Mostanáig a NACE Rev. 2. 22. ágazata (Gumi, műanyag termék gyártása) nem képezte EGAA-kérelem tárgyát¹⁵.

Az elbocsátásokhoz és a tevékenység megszűnéséhez vezető események

19. Az elbocsátásokhoz az vezetett, hogy a Goodyear Philippsburgban található gyártólétesítménye véglegesen megszűnt. A Goodyear Tire & Rubber Company az USA Ohio államában jött létre, Akronban, 1898-ban, és egyike a világ vezető gumiabroncsgyártóinak. 1954-ben létesült a Deutsche Goodyear GmbH, a vállalat philippsburgi gumiabroncsgyárát pedig 1966-ban kezdték el építeni. A Goodyear Dunlop jelenleg 7 600 főt foglalkoztat Németországban. Németországi székhelye Hanauban található. További németországi üzemei: Fürstenwalde, Wittlich, Riesa és Fulda.
20. Minthogy az uniós autóipar kibocsátása és piaci részesedése a globalizáció következtében visszaesett a Goodyearnél a B-szegmensben jelentős kapacitásfelesleg alakult ki, amely mintegy 5 millió gumiabroncsot tett ki a vállalat integrált európai gyártórendszerében. Ez egy gyártólétesítmény átlagos éves kapacitásának felel meg. A Goodyearnek ezért be kellett zárnia európai gyárainak egyikét. A Goodyear a philippsburgi üzem mellett döntött, amely a Goodyear európai üzemei körében a legnagyobb termelőkapacitást adja a B-szegmensbe tartozó gumiabroncsok tekintetében. 2016. október 24-én tehát a Goodyear vezetősége bejelentette, hogy 2017-ben bezárja a 888 főt foglalkoztató philippsburgi gumiabroncsgyárát.
21. 2017. április 26-án a Goodyear kollektív szerződést kötött az IG BCE szakszervezettel az elbocsátások feltételeiről. Az üzemi tanáccsal folytatott megbeszéléseket követően e feltételek bekerültek az elbocsátási programba. A termelés már 2017. július 15-én leállt, a gyár bezárását pedig 2017. december 31-re irányozták elő.
22. A szociális partnerek két transzfervállalat létrehozásában állapodtak meg. A német jog szerint nem kötelező transzfervállalatot létesíteni. A munkavállalókat elbocsátó vállalat nem köteles hozzájárulni a transzfervállalat létrehozásához. Az elbocsátó vállalat részvétele nélkül azonban nem létesíthető transzfervállalat. Arra az esetre, ha az elbocsátó vállalat felajánlja a transzfervállalat létrehozásában való részvételét, és a szociális partnerek is beleegyeznek a transzfervállalat létrehozásába, a német szociális jog jogi keretet határoz meg (SGB III. 110. és 111. §).
23. A transzfervállalatokat a weitblick - personalpartner GmbH vezeti, amely a Német Szakszervezetek Szövetségének (Deutscher Gewerkschaftsbund – DGB) tulajdonában áll. A munkavállalók közül 646-an írtak alá háromoldali megállapodást, amelynek értelmében a Goodyear általi foglalkoztatásuk hivatalos megszűnésével belépnek a transzfervállalathoz. 632-en a referencia-időszakban írtak alá a megállapodást, a többi 14 személy ezt nem tudta megtenni szülési szabadság stb. miatt, de várhatóan aláírnak a Goodyearrel fennálló szerződésük megszűnése

¹⁵

A kapcsolódó NACE Rev. 2. 29. ágazatra (Közúti jármű, pótkocsi és félpótkocsi gyártása) vonatkozóan eddig 23 EGAA-kérelem került benyújtásra, amelyek közül 13 a kereskedelemhez kapcsolódó globalizációval, 10 pedig a pénzügyi és gazdasági világválsággal függött össze. Sok esetben mindkét kritérium (a globalizációs és a válságkritérium is) – eltérő mértékben – befolyásolta a munkavállalók elbocsátását. A tagállam feladata annak megállapítása, hogy egy konkrét kérelemben melyik volt a fő ok, és egy olyan, érvekkel ellátott elemzést kell benyújtania az elbocsátások, valamint az adott kritérium közötti összefüggésre vonatkozóan, amelyből egyértelmű ok-okozati összefüggés mutatható ki.

előtt. Azok, akik nem azt választották, hogy átlépnek a transzfervállalathoz, már találtak új munkahelyet vagy a nyugdíjba vonulás mellett döntöttek.

24. A Goodyear végkielégítést fizetett, vállalta, hogy kiegészíti a képzési támogatást (Transferkurzarbeitergeld), és munkavállalónként 3 000 EUR átképzési költségvetést különített el. Az egyes munkavállalók áthelyezési időszakát a vállalatnál eltöltött szolgálati idejük tartama alapján számítják ki, de legfeljebb egy év lehet.
25. A további EGAA-támogatást az intézkedések kiegészítésére használják fel, de az fordítható az egyedi intézkedések tartamának meghosszabbítására is. Az első transzfervállalathoz 595 munkavállaló lép be 2018. január 1-jén. Minthogy 51 munkavállaló marad alkalmazásban a Goodyear üzem leszerelése érdekében, egy második transzfervállalat is létrejön, hogy a fennmaradó munkavállalók oda léphessenek be 2018. április 1-jén.

Az elbocsátások várható hatása a helyi, a regionális és az országos gazdaságra és foglalkoztatásra

26. Az elbocsátások várhatóan jelentős hátrányos hatást gyakorolnak a helyi gazdaságra. A 13 000 lakosú Philippsburg városa az állami foglalkoztatási szolgálat 60 000 fős összlakosságú waghäuseli körzetéhez tartozik. A szolgáltatási szektor a munkahelyeknek csak a 48 %-át adja, így Baden-Württemberg szövetségi állam egészével (63 %) összevetve alulreprezentált. A régiót elsősorban az jellemzi, hogy átlag feletti a feldolgozóiparban foglalkoztatottak száma. A szomszédos körzetekkel összehasonlítva a waghäuseli régió munkanélküliségi rátája meglehetősen magas, 5,7 % (2017. júniusi adat), míg a szomszédos karlsruhei körzetben 3,3 %. Waghäusel térségében a munkanélküliségi ráta emelkedik, a korábbi évhez képest 17 %-kal magasabb. A régió munkaerőpiacán a legkedvezőtlenebb helyzetben a migráns háttérű és az idősebb személyek vannak. A munkanélküliek 25 %-a külföldi állampolgár, a szociális jóléti ellátásban részesülő tartós munkanélküliek megközelítőleg harmada pedig 55 évnél idősebb. A Goodyear által elbocsátott munkavállalók nagy arányban tartoznak e kategóriákba.
27. A Goodyear üzeme volt a régióban a legnagyobb munkáltató, a második egy atomerőmű. Németország azon döntése nyomán, hogy atomenergia-mentes országgá válik, az atomerőmű is be fog zárni az elkövetkező néhány évben. A régióban több kisebb és középvállalkozás bocsátott el több száz embert, 2017 nyarán például egy gépjárműipari vállalat küldött el 146 embert, illetve 144-en veszítették el állásukat egy nyomdaipari vállalat bezárása miatt. A régió strukturális változások előtt áll. Az állami foglalkoztatási szolgálat ezért olyan képesítési és készségstratégiát dolgozott ki, amely figyelembe veszi mind a munkaerőpiac (jövőbeli) igényeit, mind az érintett munkavállalók képesítési szintjét.

A megcélzott kedvezményezettek és a javasolt intézkedések

A megcélzott kedvezményezettek

28. Az intézkedésekben várhatóan részt vevő elbocsátott munkavállalók becsült száma 646. E munkavállalók adatai nemek, állampolgárság és életkor szerinti bontásban:

Kategória		A megcélzott kedvezményezettek (% kerekítve)	
Nem:	Férfiak:	641	(99,23 %)

	Nők:		5	(0,77 %)
Állampolgárság:	Uniós polgárok:		493	(76,32 %)
	Nem uniós polgárok:		153	(23,68 %)
Korcsoport:	15–24 közöttiek:	év	15	(2,32 %)
	25–29 közöttiek:	év	33	(5,11 %)
	30–54 közöttiek:	év	428	(66,25 %)
	55–64 közöttiek:	év	168	(26,01 %)
	64 év felettiek:		2	(0,31 %)

A javasolt intézkedések támogathatósága

29. A fent említettek szerint a szociális partnerek megállapodtak két transzfervállalat létrehozásában, amelyek a Goodyear üzem által elbocsátott munkavállalók két különböző csoportját fogadják be, akik 2018. január 1-jén lépnek át az első transzfervállalathoz, illetve 2018. április 1-jén a második transzfervállalathoz. A Goodyear által kínált kiegészítő intézkedéseket a transzfervállalat is biztosítja, de azok nem részei az EGAA-kérelemnek. Az alább bemutatott intézkedések együttesen egy csomagot képeznek, amely az elbocsátott munkavállalók munkaerőpiacra történő visszailleszkedését célzó, a transzfervállalatok által koordinált, személyre szabott szolgáltatásokból áll.
30. Az elbocsátott munkavállalóknak nyújtott, személyre szabott szolgáltatások az alábbiakat foglalják magukban:
- Továbbképzési intézkedések: ezeket a támogatásra jogosult munkavállalóknak ajánlják fel a profilalkotási és pályaorientációs interjúkat követően, abból a célból, hogy segítsenek nekik a munkaerőpiaci lehetőségek kihasználásában. A kínált szakképzési tanfolyamok olyan, kilátásokkal rendelkező ágazatokra koncentrálnak majd, mint például a fémipar és a raktározási ágazat. A tanfolyamok között szerepelhetnek egyéni és csoportos kurzusok is, amelyek tartalma az alapvető kompetenciáktól kezdve a továbbképzésen át a résztvevők karrier megváltoztatására való felkészítését is felölelheti. A német nyelvtanfolyamok különös hangsúlyt kapnak a német nyelvismerettel csak csekély mértékben rendelkezők esetében.
 - Csoportfoglalkozások / műhelyfoglalkozások: a csoportos fórumokon a résztvevők témavezető segítségével oszthatják meg egymással elképzeléseiket és észrevételeiket. A csoportfoglalkozások többféle témára összpontosíthatnak, köztük az időbeosztásra, az önérvényesítésre, az egészségügyi intézkedések előmozdítására, illetve speciális csoportfoglalkozásokat alakíthatnak ki a migráns háttérű résztvevők számára. Több műhelytalálkozót is kínálnak, a munka és a magánélet közötti egyensúly témájában vagy a nemek kérdésben.
 - Vállalkozásalapításhoz nyújtott tanácsadási szolgáltatás: ez egy tanácsadási szolgáltatáscsomag lesz azok számára, akik önálló vállalkozás indítása iránt

mutatnak érdeklődést. Ezek a szolgáltatások személyre szabott tanácsadási intézkedéseket foglalnak magukban.

- Álláskeresés: szakképzett álláskeresői szakértők (job scouts) fognak segíteni a támogatásra jogosult munkavállalók számára megfelelő potenciális betöltendő álláshelyek felderítésében, mielőtt azokat meghirdetnék. Állásbörzét is tervbe vettek.
- További mentorálás és a foglalkoztatás biztosítása: a munkavállalók – azt követően, hogy új állást találnak – további tanácsadásban részesülhetnek annak érdekében, hogy könnyebb legyen az új munkahelyre való átállás és minimálisra csökkenjen az állás elvesztésének a kockázata.
- Képzési támogatás: a kifizetés azon a napon indul, amikor a munkavállaló belép a transfervállalathoz, és addig tart, amíg a munkavállaló ki nem lép a vállalatból.

31. A projekt hozzájárul a fenntartható gazdasági fejlődéshez Németországban. A kialakított intézkedések összhangban állnak Németország fenntarthatósági stratégiájával, a két transfervállalat létrehozásával megbízott weitzblick – personalpartner GmbH pedig fenntarthatósági tanúsítvánnyal rendelkezik.
32. Az itt leírt javasolt intézkedések az EGAA-rendelet 7. cikkében meghatározott támogatható tevékenységek közé sorolható aktív munkaerőpiaci intézkedéseknek minősülnek. Ezek a tevékenységek nem helyettesítik a passzív szociális védelmi intézkedéseket.
33. Németország megadta a szükséges információkat a nemzeti jog vagy a kollektív szerződések értelmében az érintett vállalatra nézve kötelező intézkedésekről. Megerősítette, hogy az EGAA-ból származó pénzügyi hozzájárulás nem helyettesíti ezeket az intézkedéseket.

Becsült költségvetés

34. A költségek teljes becsült összege 3 608 719 EUR, amely a személyre szabott szolgáltatásokra fordított 3 464 371 EUR-t, továbbá az előkészítő, irányítási, tájékoztató és nyilvánossággal kapcsolatos, valamint ellenőrzési és jelentéstételi tevékenységekre szánt 144 348 EUR összegű kiadásokat foglalja magában.
35. Az EGAA-ból igényelt teljes pénzügyi hozzájárulás összege 2 165 231 EUR (az összköltség 60 %-a).

Intézkedés	A résztvevők becsült száma	Egy résztvevőre eső becsült költség (kerekítve) ¹⁶ (EUR)	Becsült összköltség (EUR)
Személyre szabott szolgáltatások (az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontja szerinti intézkedések)			
Továbbképzési intézkedések (Qualifizierungsmaßnahmen)	288	4512	1 299 516

¹⁶ A becsült összköltség osztva a résztvevők becsült számával; az egy résztvevőre eső becsült költséget a tizedesjegyek elkerülése érdekében kerekítik.

Csoportfoglalkozások / műhelyfoglalkozások	276	1294	357 086
Vállalkozásalapításhoz nyújtott tanácsadási szolgáltatás (Existenzgründerberatung)	30	1690	50 710
Álláskeresés (Stellenakquise)	350	369	129 319
További mentorálás és a foglalkoztatás biztosítása (Nachbetreuung/Beschäftigungssicherung)	646	643	415 211
Részösszeg (a): A személyre szabott szolgáltatáscsomag százalékaránya	–		2 251 842 (65 %)
Juttatások és ösztönzők (az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti intézkedések)			
Képzési támogatás (Transferkurzarbeitergeld)	646	1877	1 212 529
Részösszeg (b): A személyre szabott szolgáltatáscsomag százalékaránya:	–		1 212 529 (35 %)
Az EGAA-rendelet 7. cikkének (4) bekezdése szerinti intézkedések			
1. Előkészítő tevékenységek	–		21 652
2. Irányítás	–		79 391
3. Tájékoztatás és nyilvánosság	–		7218
4. Ellenőrzés és jelentéstétel	–		36 087
Részösszeg (c): Százalékarány az összköltséghez képest:	–		144 348 (4 %)
Összköltség (a + b + c):	–		3 608 719
EGAA-hozzájárulás (az összköltségek 60 %-a)	–		2 165 231

36. A fenti táblázatban az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelő intézkedésként meghatározott intézkedések költsége nem haladja meg a személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagja összköltségének 35 %-át. Németország megerősítette, hogy ezen intézkedések az álláskeresési vagy képzési tevékenységekben részt vevő megcélzott kedvezményezettek tevékeny részvételétől függenek.

A kiadások támogathatóságának időszaka

37. Németország 2018. január 1-jén kezdte meg a személyre szabott szolgáltatások nyújtását a megcélzott kedvezményezettek részére. Az említett intézkedésekkel kapcsolatos kiadásokhoz ezért 2018. január 1-től 2020. január 1-ig nyújtható pénzügyi támogatás az EGAA-ból.

38. Németország esetében 2017. július 7-én merült fel először az EGAA végrehajtásához kapcsolódó igazgatási kiadás. Az előkészítő, irányítási, tájékoztatási és nyilvánossággal kapcsolatos, valamint ellenőrzési és jelentéstételi tevékenységekre fordított kiadások ezért 2017. július 7. és 2020. július 1. között támogathatók az EGAA-ból származó pénzügyi hozzájárulásból.

A nemzeti vagy uniós forrásokból finanszírozott intézkedéseket kiegészítő jelleg

39. A tagállami előfinanszírozási vagy társfinanszírozási források a szövetségi költségvetésből és a Szövetségi Foglalkoztatási Szolgálatból (Bundesagentur für Arbeit) származnak. Ezek finanszírozzák a transzfervállalat által ajánlott, az EGAA-ból finanszírozott intézkedések összköltségének 40 %-os tagállami hozzájárulását¹⁷.
40. Németország megerősítette, hogy a fentiekben ismertetett, az EGAA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulásban részesülő intézkedések nem részesülnek pénzügyi támogatásban egyéb uniós pénzügyi eszközökből.

A megcélzott kedvezményezettekkel vagy képviselőikkel, a szociális partnerekkel, illetve a helyi és regionális hatóságokkal folytatott konzultáció során követett eljárások

41. Németország jelezte, hogy a személyre szabott szolgáltatások összehangolt csomagját valamennyi érintettel konzultálva dolgozták ki, ideértve kifejezetten az elbocsátott munkavállalók képviselőit, a szociális partnereket és a regionális hatóságokat. Az EGAA-ból támogatott intézkedések tervezése során a Szövetségi Munkaügyi és Szociális Minisztérium megbeszéléseket folytatott a Goodyear vezetésével, a munkavállalói tanáccsal, az IG BCE szakszervezettel, valamint az állami foglalkoztatási szolgálattal, hogy megvitassák az EGAA által esetlegesen folyósítandó támogatás hatókörét. Egy 2017. július 7-én tartott kerekasztal-megbeszélésen valamennyi érintett egyértelműen jóváhagyta a lehetséges EGAA-kérelmet. A felek szoros együttműködése nyomán 2017. szeptember 18-án az állami foglalkoztatási szolgálat előterjesztette a személyre szabott szolgáltatások csomagtervezetével kapcsolatos koncepciót.

Irányítási és ellenőrzési rendszerek

42. A kérelem tartalmazza az irányítási és ellenőrzési rendszer leírását, amely meghatározza az érintett szervek felelősségi körét. Németország értesítette a Bizottságot arról, hogy a pénzügyi hozzájárulást a Munkaügyi és Szociális Minisztériumon (Bundesministerium für Arbeit und Soziales) belül az Európai Szociális Alapért (ESZA) felelős szervek irányítják majd. Ugyanakkor a Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung csoporton belül a Referat EF 4 az EGAA irányító hatósága, miközben az ESZA irányító hatósága a Referat EF 1. Mind az EGAA, mind pedig az ESZA esetében az Organisationseinheit Prüfbehörde az ellenőrző hatóság. E szervek feleltek a Németországnak nyújtott korábbi EGAA-hozzájárulások irányításáért is. Az EGAA irányító hatóságának egyes feladatait állandó jelleggel az állami foglalkoztatási szolgálatra ruházták közigazgatási megállapodás keretében.

¹⁷

A juttatások kifizetését és aktív munkaerőpiaci intézkedéseket is magukban foglaló személyre szabott szolgáltatások nyújtása megkezdődhet, mihamar a munkavállalók hivatalosan belépnek a transzfervállalathoz (2018. január 1-jén, illetve 2018. április 1-jén). A munkavállalók a kezdetektől részesülnek képzési támogatásban (Transferkurzarbeitergeld), amely támogatható az EGAA társfinanszírozásával, míg az elbocsátott munkavállalókra aktív munkaerőpiaci intézkedések is vonatkoznak.

Az érintett tagállam vállalásai

43. Németország minden szükséges biztosítékot megadott az alábbiak tekintetében:
- a javasolt intézkedésekhez való hozzáférés és azok megvalósítása során tiszteletben tartják az egyenlő bánásmód és a megkülönböztetésmentesség elvét,
 - a nemzeti és uniós jogszabályokban a csoportos létszámcsökkentések vonatkozásában előírt követelményeknek eleget tettek,
 - a Goodyear, amely a leépítések után folytatja tevékenységét, eleget tett az elbocsátásokra vonatkozó jogi követelményeknek és a munkavállalóival szemben is ennek megfelelően járt el,
 - a javasolt intézkedések nem részesülnek egyéb uniós alapok vagy pénzügyi eszközök pénzügyi támogatásában, és megtették a szükséges intézkedéseket a kettős finanszírozás megelőzésére,
 - a javasolt intézkedések kiegészítik a strukturális alapok által finanszírozott intézkedéseket,
 - az EGAA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulás megfelel az állami támogatásra vonatkozó uniós eljárási és anyagi szabályoknak.

KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Javasolt költségvetés

44. Az EGAA-támogatás éves maximális összege (2011-es árakon számítva) a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló, 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet¹⁸ 12. cikkében meghatározottaknak megfelelően 150 millió EUR.
45. Miután megvizsgálta a kérelmet az EGAA-rendelet 13. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételek szempontjából, valamint figyelembe vette a megcélzott kedvezményezettek számát, a javasolt intézkedéseket és a becsült költségeket, a Bizottság azt javasolja, hogy a javasolt intézkedések összköltségének 60 %-át kitevő 2 165 231 EUR összeget folyósítsák az EGAA-ból a kérelemben igényelt pénzügyi hozzájárulás biztosítása érdekében.
46. Az EGAA igénybevételeire vonatkozó javasolt határozatot az Európai Parlament és a Tanács közösen hozza meg, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodás¹⁹ 13. pontja értelmében.

Kapcsolódó jogi aktusok

47. A Bizottság az EGAA igénybevételeiről szóló határozatra irányuló javaslatának benyújtásával egyidejűleg javaslatot nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak 2 165 231 EUR összegnek az érintett költségvetési sorba történő átcsoportosításra is.

¹⁸ HL L 347., 2013.12.20., 884. o.

¹⁹ HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

48. A Bizottság az EGAA igénybevételéről szóló határozatra irányuló javaslatával egyidejűleg végrehajtási jogi aktus formájában egy pénzügyi hozzájárulásról szóló határozatot is elfogad, amely abban az időpontban lép hatályba, amikor az Európai Parlament és a Tanács elfogadja az EGAA igénybevételéről szóló javasolt határozatot.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

Németország EGF/2017/008 DE/Goodyear referenciaszámú kérelme nyomán az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap igénybevételéről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) és az 1927/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1309/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre²⁰ és különösen annak 15. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodásra²¹ és különösen annak 13. pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (a továbbiakban: EGAA) célja, hogy támogatást nyújtson a globalizáció hatására a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások miatt vagy a globális pénzügyi és gazdasági válság elhúzódása, illetve egy újabb globális pénzügyi és gazdasági válság következtében elbocsátott munkavállalóknak és tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozóknak a munkaerőpiacra történő újbóli beilleszkedéshez.
- (2) Az EGAA éves maximális összege az 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet²² 12. cikkében meghatározottaknak megfelelően (2011-es árakon számítva) nem haladhatja meg a 150 millió EUR összeget.
- (3) Németország a Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH németországi vállalatnál történt elbocsátásokra tekintettel 2017. október 6-án kérelmet nyújtott be az EGAA igénybevétele iránt. E kérelmet az 1309/2013/EU rendelet 8. cikke (3) bekezdésének megfelelően további információkkal egészítették ki. Az említett kérelem eleget tesz az 1309/2013/EU rendelet 13. cikkében az EGAA-ból folyósított pénzügyi hozzájárulás meghatározására vonatkozóan megállapított követelményeknek.
- (4) Az EGAA-t ezért rendelkezésre kell bocsátani a Németország által benyújtott kérelem alapján biztosítandó, 2 165 231 EUR összegű pénzügyi hozzájárulás folyósítása érdekében.
- (5) Az EGAA igénybevételéhez szükséges idő minimalizálása érdekében ezt a határozatot elfogadása napjától kell alkalmazni,

²⁰ HL L 347., 2013.12.20., 855. o.

²¹ HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

²² A Tanács 1311/2013/EU, Euratom rendelete (2013. december 2.) a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 347., 2013.12.20., 884. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió 2018-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésének keretein belül az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapból 2 165 231 EUR összeg igénybevételére kerül sor kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok formájában.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba. Ezt a határozatot *[the date of its adoption]**-tól/-től kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*